

Orientação para viagem, triagem e exclusão do empregador sobre COVID-19 de New Hampshire 11 de janeiro de 2021

A disseminação de COVID-19 pode ocorrer nos locais de trabalho e causar impacto significativo nos funcionários e nas operações comerciais. Mesmo uma única pessoa pode introduzir o COVID-19 em um local de trabalho e fazer com que várias outras pessoas precisem fazer quarentena em casa, o que pode impactar significativamente nas operações de negócios. As empresas e empregadores podem prevenir e retardar a disseminação de COVID-19 no local de trabalho, implementando as orientações de saúde pública recomendadas para a mitigação de COVID-19. Um componente chave da orientação empresarial para evitar a introdução de COVID-19 no local de trabalho é a triagem de funcionários eficaz e a exclusão adequada do trabalho para pessoas que apresentem quaisquer [sintomas de COVID-19](#) novos ou inexplicáveis ou fatores de risco para exposição, incluindo viagens (consulte, também as [Orientação de viagem](#) da Divisão de Serviços de Saúde Pública (DPHS) de NH).

Orientação de viagem para empregadores

Muitas regiões do mundo, incluindo áreas dentro dos Estados Unidos, continuam a apresentar altos níveis de novas infecções por COVID-19, resultando em alto risco de exposição para pessoas que vivem ou viajam para esses lugares. Também estão surgindo novas cepas que parecem ser mais infecciosas e de fácil disseminação. Diferentes tipos de viagens e atividades (por exemplo, viagens em transporte público, viagens em navios de cruzeiro, interação com grandes grupos de pessoas, etc.) também aumentam o risco de uma pessoa de exposição ao COVID-19, independentemente do destino final. Portanto, os empregadores devem tomar as seguintes medidas para minimizar o risco de um funcionário ser exposto ao COVID-19 e, posteriormente, introduzir o novo coronavírus no local de trabalho:

- Não permita viagens de negócios nacionais e internacionais não essenciais, especialmente viagens que envolvam atividades e interações em grupos maiores (por exemplo, conferências, reuniões).
- Desencoraje viagens internacionais pessoais
- Desencoraje viagens nacionais pessoais para áreas fora da Nova Inglaterra (ME, NH, VT, MA, RI, CT)
- Desencoraje qualquer viagem pessoal no transporte público de massa (ou seja, ônibus, avião, trem, metrô, etc.).
- Desencoraje viagens em navios de cruzeiro.
- Desencoraje reuniões sociais ou familiares pessoais entre indivíduos que não sejam parentes, ou pessoas que não sejam contatos familiares próximos uns dos outros, que reúnam-se dentro de casa e em contato próximo uns com os outros.

Triagem de doenças e riscos para funcionários

- Instalações e empresas devem fazer perguntas de triagem para avaliar o risco de COVID-19 todos os dias, antes que um funcionário tenha autorização para trabalhar:
 - Você tem qualquer dos [sintomas de COVID-19](#) ou febre de 100.4 graus Fahrenheit ou mais alta que são novos para você? Os sintomas de COVID-19 podem incluir:
 - Febre ou sentir-se febril;
 - Sintomas respiratórios tais como coriza, congestão nasal, dor de garganta, tosse ou falta de ar;
 - Sintomas corporais gerais tais como dores musculares, calafrios e fadiga severa;
 - Sintomas gastrointestinais tais como náusea, vômitos ou diarreia, e
 - Alterações no sentido do paladar ou olfato.
 - Você manteve contato próximo com alguém que tenha tido teste positivo para COVID-19 nos últimos 10 dias? (Observação: os profissionais de saúde que cuidam de pacientes com COVID-19 enquanto usam equipamento de proteção individual adequado devem responder "não" porque não se considera que tenham exposição)

- Você viajou nos 10 dias anteriores para fins não essenciais, * fora de NH, ME, VT, MA, RI ou CT, incluindo viagem nacional (dentro dos EUA), internacional (fora dos EUA) ou em um navio de cruzeiro?

** As viagens essenciais incluem viagens para trabalho, escola, segurança pessoal, cuidados médicos, cuidado de terceiros, custódia compartilhada dos pais, para medicamentos e para alimentos ou bebidas (viagens curtas somente para comprar comida para levar e fazer compras). Viagem essencial também inclui viagens de alunos e seus pais ou responsáveis que estejam visitando instituições de ensino superior ou escolas preparatórias, como futuros alunos em potencial, incluindo autorização para que os alunos permaneçam nas escolas para pernoites.*

Exclusão de funcionário devido a sintomas (orientação de "isolamento")

Pessoas com quaisquer sintomas novos ou inexplicáveis de COVID-19 (mesmo que apenas sintomas leves) **não** devem ser permitidas nas instalações. Pessoas sintomáticas devem ser orientadas para entrar em contato com seu provedor de cuidados da saúde para fazer o teste de COVID-19 e devem fazer auto-isolamento em casa; isso inclui pessoas que, anteriormente, foram vacinadas contra COVID-19 ou que tiveram COVID-19. Para pessoas que não tenham um prestador de cuidados primários, ou para quem um prestador de cuidados primários não puder/não testar a pessoa, o indivíduo deve procurar o teste de COVID-19 em um dos muitos locais de teste em NH. A pessoa pode sair do "isolamento" e voltar ao trabalho quando:

- Todos os critérios seguintes forem atendidos:
 1. O teste da pessoa é negativo, com um teste apropriado para detectar COVID-19 ativo (incluindo testes PCR e de antígeno).
 2. Estar sem febre por pelo menos 24 horas sem a medicação para reduzir a febre, e outros sintomas em melhora.
 3. Não ter fator de risco de exposição ao COVID-19 nos 10 dias anteriores (por exemplo, contato próximo com uma pessoa com COVID-19 ou fatores de risco de viagem), que exigiria que a pessoa completasse uma quarentena de no mínimo 10 dias, mesmo após o teste ser negativo (ver orientação de quarentena e "exceções aos requisitos de quarentena" abaixo).

OU

- A pessoa atendeu aos critérios dos CDC para interrupção do isolamento (que se aplica a pessoas com teste positivo ou para pessoas sintomáticas que não foram testadas). Esta orientação requer que as pessoas se isolem por pelo menos 10 dias após o início dos sintomas, possivelmente mais, dependendo da progressão dos sintomas dessa pessoa.

Exclusão de funcionário devido a exposições conhecidas ou potenciais (orientação de "quarentena")

Pessoas que informarem contato próximo a alguém com COVID-19, ou aquelas que informarem fatores de risco de viagem (conforme descrito acima nas perguntas de triagem) **não** devem ter autorização para entrar nas instalações, a menos que sejam elegíveis para as "exceções aos requisitos de quarentena" descritas abaixo, e devem ser instruídas a fazerem autoquarentena em casa.

Uma pessoa pode ser autorizada a sair da "quarentena" e voltar ao trabalho quando houverem passado pelo menos 10 dias desde sua última exposição a uma pessoa contagiada com COVID-19 ou regresso de viagem. Empresas e organizações que atenderem a populações vulneráveis ou ambientes de convivência grupal que são de alto risco de transmissão (por exemplo, instalações de cuidados a longo prazo, cadeias/prisões, etc.), têm a recomendação de exigir quarentena de 14 dias para residentes e funcionários para minimizar o risco de transmissão dentro de suas instalações e para minimizar o impacto sobre as populações vulneráveis. Em circunstâncias em que o empregador tiver políticas

de quarentena mais rígidas (ou seja, exigir uma quarentena de 14 dias), a equipe deve seguir as políticas do empregador.

Pessoas identificadas por viagens de alto risco para fora da Nova Inglaterra (conforme descrito acima nas perguntas de triagem) têm a opção de reduzir sua quarentena relacionada a viagens fazendo um teste nos dias 6-7 de sua quarentena para testar a infecção ativa por SARS-CoV-2 (SARS-CoV-2 é o novo coronavírus que causa COVID-19); este teste deve ser um teste molecular (por exemplo, teste PCR). Testes de antígeno não são aceitos para este propósito. Se esse teste for obtido nos dias 6-7 da quarentena (ou seja, dentro das 48 horas anteriores à finalização da quarentena após o dia 7), a pessoa estiver assintomática e o teste for negativo, a pessoa poderá então finalizar sua quarentena após 7 dias, mas deve continuar sua [auto-observação](#) para sintomas de COVID-19 e aderir-se estritamente às medidas de mitigação de COVID-19 (distanciamento social, evitar reuniões sociais, usar máscara facial, praticar higienização das mãos com frequência, etc.) por 14 dias completos após o último dia de viagem. Quaisquer novos [sintomas de COVID-19](#) devem levar a pessoa a isolar-se e fazer o teste novamente (mesmo se a pessoa tiver sido recentemente testada para sair da quarentena). Esta opção de submeter-se a um teste para sair da quarentena após 7 dias SOMENTE se aplica à quarentena relacionada a viagens (e não para uma quarentena devido a uma exposição de alto risco por contato próximo a uma pessoa com COVID-19).

Pessoas que forem identificadas como contatos próximos de alguém diagnosticado com COVID-19 devem ficar em quarentena por pelo menos 10 dias e devem ser testadas; porém, o teste para COVID-19 não permite que uma pessoa identificada como um "contato próximo" seja liberada mais cedo de sua quarentena de 10 dias; o teste é apenas para o propósito de identificação precoce de infecção, para que a saúde pública possa realizar o rastreamento dos contatos para identificar outras pessoas potencialmente em risco para COVID-19. Qualquer pessoa com uma exposição identificada que encerre a quarentena após 10 dias ainda deve se monitorar diariamente para sintomas de COVID-19 e cumprir rigorosamente todas as medidas de mitigação de COVID-19 recomendadas (distanciamento social, evitar encontros sociais, usar máscara facial, praticar higienização frequente das mãos, etc.) por 14 dias completos após sua última exposição potencial. Quaisquer novos [sintomas de COVID-19](#) devem levar a pessoa a isolar-se e fazer o teste novamente (mesmo se a pessoa tiver sido recentemente testada para sair da quarentena).

Exceções aos requisitos de quarentena

As pessoas a seguir NÃO precisam fazer quarentena após exposição por contato próximo a uma pessoa com COVID-19, nem após viagem para fora da Nova Inglaterra:

1. Pessoas que estão a 14 dias além da segunda dose de sua vacina contra COVID-19 (ou seja, 14 dias após a vacinação completa).
2. Pessoas que estão dentro de 90 dias de uma infecção anterior por SARS-CoV-2 que foi diagnosticada por teste PCR ou de antígeno (se uma pessoa teve uma infecção anterior há mais de 90 dias, então ela ainda está sujeita à quarentena).

Tais pessoas, no entanto, devem continuar monitorando a si mesmas para sintomas de COVID-19 diariamente, praticar o distanciamento social, evitar reuniões sociais ou outro tipo de encontros, usar sempre máscara facial quando próximas a outras pessoas e praticar uma boa higiene das mãos todo o tempo. Todas as orientações para o controle da infecção e outras orientações de mitigação para COVID-19 de organizações devem ser seguidas. Para trabalhadores da saúde, isto inclui continuar a utilizar todo equipamento de proteção individual (EPI) pertinente ao avaliar ou tratar pacientes (incluindo-se pacientes com COVID-19 suspeito ou confirmado).

Abaixo estão as exceções adicionais aos requisitos de quarentena depois de um contato próximo com alguém com COVID-19 ou viagem de alto risco; no entanto, as seguintes exceções não devem constituir uma prática padrão. Deve-se realizar todos os esforços para que os funcionários trabalhem de forma remota durante a quarentena. Para pessoas

que não atendam os dois critérios acima, podem-se realizar exceções adicionais somente se uma das seguintes situações se aplicar:

1. Caso o único fator de risco para COVID-19 de um funcionário for a viagem (ou seja, nenhum contato próximo identificado com alguém com COVID-19), ele não estiver apresentando quaisquer sinais ou sintomas de COVID-19 **E** que essa pessoa tenha viajado para fins essenciais. “Viagens essenciais” incluem viagens para trabalho, escola, segurança pessoal, cuidados médicos, cuidado de terceiros, custódia compartilhada dos pais, para medicamentos e para alimentos ou bebidas (viagens curtas somente para comprar comida para levar e fazer compras). Viagem essencial também inclui viagens de alunos e seus pais ou responsáveis que estejam visitando instituições de ensino superior ou escolas preparatórias, como futuros alunos em potencial, incluindo autorização para que os alunos permaneçam nas escolas para pernoites. Funcionários não essenciais que viajem para áreas de alto risco por motivos pessoais ou de lazer não podem contar com esta isenção, e as empresas e empregadores devem desenvolver políticas que desencorajem ou evitem que funcionários essenciais viajem para áreas de alto risco para fins não essenciais. Mesmo se um funcionário tiver autorização para trabalhar após uma “viagem essencial”, esse funcionário deve usar uma máscara, manter pelo menos 6 pés de distância de outros funcionários e clientes, participar de exames de saúde diários e autocontrolar os sintomas.

OU

2. O funcionário trabalhar em um setor de infraestrutura crítica (consulte também este memorando da Agência de Segurança Cibernética e Infraestrutura (CISA) para obter mais detalhes e exemplos) **E** for considerado essencial para o funcionamento do negócio (“trabalhador essencial”). Os trabalhadores essenciais podem ser autorizados a trabalhar durante seus períodos de quarentena caso todos os seguintes critérios forem atendidos:

- O funcionário não estiver apresentando quaisquer sinais ou sintomas de COVID-19;
- O funcionário não for um contato doméstico para um caso confirmado de COVID-19;
- O funcionário for considerado essencial para o funcionamento dos negócios e haveria um impacto significativo nos negócios se o funcionário não trabalhasse pessoalmente;
- O funcionário não puder realizar funções essenciais de forma remota;
- Não houver pessoal substituto para o funcionário;
- O funcionário ficar em autoquarentena para todos os outros fins, exceto para apresentar-se ao trabalho;
- O funcionário usar uma máscara, manter pelo menos 6 pés de distância de outros funcionários e clientes e participar de triagem de saúde diária enquanto estiver no trabalho, tal como delineado nas orientações dos CDC.

Uma opção adicional para uma empresa de infraestrutura crítica que esteja enfrentando uma escassez significativa de pessoal devido aos funcionários estarem em quarentena, resultando em incapacidade de manter as operações, é que a empresa possa escolher implementar o teste molecular para SARS-CoV-2, de modo que os funcionários essenciais finalizem a quarentena após o dia 7, caso todos os pontos seguintes se aplicarem:

- Uma amostra respiratória apropriada for coletada nos dias 6-7 da quarentena (ou seja, dentro das 48 horas anteriores à finalização da quarentena após o dia 7)
- A amostra tiver sido testada para o coronavírus SARS-CoV-2 por meio de um teste molecular (p. ex., um teste PCR) e tiver dado negativo. Não se aceitam testes de antígeno para este propósito.
- A pessoa permanecer assintomática
- A pessoa realizar auto-observação diária para os sintomas durante 14 dias completos após sua última exposição potencial
- A pessoa seguir estritamente todas as intervenções não farmacêuticas recomendadas (distanciamento social, evitar reuniões sociais, uso de máscara facial, higienização das mãos, etc.) por 14 dias completos após a última exposição potencial

- Se a pessoa desenvolver sintomas de COVID-19, ela deve isolar-se imediatamente e procurar o teste para COVID-19, mesmo se essa pessoa tiver sido testada anteriormente ou ter tido, recentemente, um resultado negativo

Trabalhadores especializados ou técnicos que devam vir para New Hampshire desde outros locais, para apoiar atividades de infraestrutura crítica, têm autorização para pernoitar em hotéis de New Hampshire sem quarentena em seu estado de origem, antes da chegada. Eles devem seguir as outras orientações acima referentes ao uso de máscara e distanciamento social durante o trabalho e em ambientes públicos (por exemplo, transitar pelo hotel, comprar comida para levar, etc.), e devem permanecer em quarentena e ficar fora dos ambientes públicos quando não estiverem trabalhando.

Trabalhadores ou funcionários da saúde devem seguir as [orientações](#) dos CDC específicas para os trabalhadores da saúde e devem consultar as orientações da Divisão de Serviços de Saúde Pública (DPHS) de NH sobre os [Critérios para retorno ao trabalho e para quantidades deficientes de pessoal devidas à crise nas instalações de cuidados de longo prazo e outros cenários da saúde](#), as quais podem ser aplicadas a cenários da saúde para abordar níveis críticos nas quantidades dos profissionais.

Resumo de isolamento e quarentena

Sintomas do funcionário/Status do teste	Contato doméstico (o mais alto risco) com alguém com COVID-19 nos últimos 14 dias	Contato próximo não familiar com alguém com COVID-19 nos últimos 14 dias	Viagem internacional, em navio de cruzeiro, ou viagem nacional fora da Nova Inglaterra	Viagem interna em Nova Inglaterra ou sem viagem
Sintoma novo ou inexplicável de COVID-19	<p>Fazer isolamento e teste de modo imediato.</p> <p>Se for negativo, colocar-se em autoquarentena por 10 dias a partir do último dia de exposição</p> <p>Consultar “exceções aos requisitos de quarentena”</p>	<p>Fazer isolamento e teste de modo imediato.</p> <p>Se for negativo, colocar-se em autoquarentena por 10 dias a partir do último dia de exposição</p> <p>Consultar “exceções aos requisitos de quarentena”</p>	<p>Fazer isolamento e teste de modo imediato.</p> <p>Caso negativo, a pessoa pode retornar às atividades normais uma vez que estiver ao menos 24 horas sem febre (sem medicamentos para reduzir a febre) e outros sintomas estiverem melhorando, E qualquer um dos critérios a seguir se aplicar:</p> <ol style="list-style-type: none"> A pessoa foi totalmente vacinada contra COVID-19 (pelo menos 14 dias se passaram desde que recebeu a segunda dose da vacina contra COVID-19), <u>ou</u> pessoa testou previamente positivo para COVID-19 ativo nos 90 dias anteriores. A pessoa concluir a autoquarentena de 10 dias a partir do último dia de viagem A viagem tenha sido uma "viagem essencial" A pessoa terminar a quarentena com um teste negativo de SARS-CoV-2 nos dias 6-7 da quarentena (deve ser um teste molecular para detectar a infecção ativa, tal como um teste PCR) (Observação: caso a pessoa tiver sido testada antes dos dias 6-7 da quarentena em função dos sintomas e o resultado tenha sido negativo, permanece a exigência de um segundo teste aos 6-7 dias para o encerramento da quarentena após 7 dias). <p>Se o viajante for designado como um funcionário de infraestrutura crítica essencial, essa pessoa</p>	<p>Fazer isolamento e teste de modo imediato.</p> <p>Caso negativo, a pessoa pode retornar às atividades normais uma vez que estiver ao menos 24 horas sem febre (sem medicamentos para reduzir a febre) e outros sintomas estiverem melhorando</p>

			pode retornar ao trabalho quando estiver pelo menos 24 horas sem febre (sem medicamentos para reduzir a febre) e com os outros sintomas em melhora, mas deve colocar-se em quarentena em relação a todos os outros propósitos não relacionados ao trabalho seguindo as orientações de quarentena.	
--	--	--	---	--

Sintomas do funcionário/Status do teste	Contato doméstico (o mais alto risco) com alguém com COVID-19 nos últimos 14 dias	Contato próximo não familiar com alguém com COVID-19 nos últimos 14 dias	Viagem internacional, em navio de cruzeiro, ou viagem nacional fora da Nova Inglaterra	Viagem interna em Nova Inglaterra ou sem viagem
Assintomático	Colocar-se em autoquarentena por 10 dias a partir do último dia de exposição Faça o teste Consultar “exceções aos requisitos de quarentena”	Colocar-se em autoquarentena por 10 dias a partir do último dia de exposição Faça o teste Consultar “exceções aos requisitos de quarentena”	Colocar-se em autoquarentena por 10 dias a partir do último dia de viagem (a menos que a viagem tenha sido considerada "viagem essencial", a pessoa estiver totalmente vacinada e pelo menos 14 dias se passaram desde que recebeu a segunda dose da vacina contra COVID-19 ou pessoa testou previamente positivo para COVID-19 ativo nos 90 dias anteriores). A pessoa tem a opção de terminar a quarentena após o 7º dia com um teste negativo de SARS-CoV-2 nos dias 6 -7 da quarentena (deve ser um teste molecular para detectar a infecção ativa, tal como um teste PCR). Se o viajante for designado como um funcionário de infraestrutura crítica essencial, essa pessoa pode, então, retornar ao trabalho conforme delineado acima, mas deve colocar-se em quarentena em relação a todos os outros propósitos não relacionados ao trabalho seguindo as orientações de quarentena.	Sem restrições
Teste positivo para COVID-19	Auto-isolar-se	Auto-isolar-se	Auto-isolar-se	Auto-isolar-se

Viagem essencial: Viagens essenciais incluem viagens para trabalho, escola, segurança pessoal, cuidados médicos, cuidado de terceiros, custódia compartilhada dos pais, para medicamentos e para alimentos ou bebidas (viagens curtas somente para comprar comida para levar e fazer compras). Viagem essencial também inclui viagens de alunos e seus pais ou responsáveis que estejam visitando instituições de ensino superior ou escolas preparatórias, como futuros alunos em potencial, incluindo autorização para que os alunos permaneçam nas escolas para pernoites. Funcionários não essenciais que viajem para áreas de alto risco por razões pessoais ou de lazer não podem contar com esta isenção.

Qual é a diferença entre isolamento e quarentena?

O isolamento aplica-se a pessoas que estão doentes ou infectadas com o novo coronavírus que causa COVID-19; e a quarentena aplica-se a pessoas que foram potencialmente expostas e estão em risco de serem infectadas. Ambos significam que a pessoa deve permanecer em casa, longe dos demais; porém, o tempo exigido para cada situação é diferente. Consulte esta visão geral sobre essas diferenças [on-line](#).